

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

**Készült:** Emőd Város **Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2024. február 20. napján**, a Polgármesteri Hivatal tanácskozótermében megtartott üléséről.

**Jelen vannak:** Rémiás István elnök,  
Kusztván Zsolt elnökhelyettes  
Rémiás Gyula nemzetiségi képviselő

**Meghívott:** Tóthné Bodnár Irén címzetes főjegyző  
Hunyor Krisztina pénzügyi osztályvezető

**Rémiás István elnök**

Üdvözli a megjelenteket, megállapítja, hogy Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 3 tagja megjelent így az ülés határozatképes, azt megnyitja.

Javasolja, hogy a **jegyzőkönyv hitelesítője Rémiás Gyula nemzetiségi képviselő** legyen. Megkérdezi a Képviselő-testületet elfogadja-e a jegyzőkönyv hitelesítő személyére tett javaslatot?

**A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyhangú – 3 igen – szavazattal a jegyzőkönyv hitelesítőjének személyére tett javaslatot elfogadta.**

**Rémiás István elnök**

Javaslatot tesz az ülés napirendi pontjaira. Javasolja, hogy a meghívóban szereplő napirendeket tárgyalja meg a Képviselő-testület. Megkérdezi a testületet elfogadja-e a napirendi pontokat?

**A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyhangú – 3 igen – szavazattal az ülés napirendi pontjaira tett javaslatot az alábbiak szerint fogadta el:**

**Napirendi pontok:**

1. Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének módosítása  
Előterjesztő: LNÖ elnöke
2. Kimutatás az önkormányzat saját bevételeinek, valamint adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeiről  
Előterjesztő: LNÖ elnöke
3. Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetésének elfogadása  
Előterjesztő: LNÖ elnöke
4. Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi Közbeszerzési Tervének elfogadása  
Előterjesztő: LNÖ elnöke

## 5. Egyebek

**1. napirendi pont:** Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének módosítása  
Előterjesztő: LNÖ elnöke

Rémiás István elnök

Felkéri osztályvezető asszonyt ismertesse az előterjesztést.

Hunyor Krisztina pénzügyi osztályvezető

Az év végén megtörtént kifizetések, módosulások tették szükségessé a 2023. évi költségvetés módosítását. Ez utolsó, végleges módosítás a zárszámadás előtt. Tájékoztatja a testületet, hogy az Istvánmajor napjára, valamint a Nemzetiségi táborra kapott támogatással el tudnak számolni.

Rémiás István elnök

Köszöni a tájékoztatást. Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése?

Kérdés nem hangzott el.

Rémiás István elnök

Megkérdezi a testületet, hogy egyetért-e Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének módosításával?

**Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyhangú – 3 igen – szavazattal az alábbi határozatot hozta:**

### **Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 1/2024.(II.20.) határozata**

**Tárgy:** Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről

Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetését az alábbiak szerint hagyja jóvá:

#### **Bevétel**

2022. évi maradvány igénybevétele	333.366.- Ft
2023. évi működési támogatás	1.040 000.- Ft
2023. évi feladatalapú támogatás	308.152.- Ft
Istvánmajor napja	300.000.- Ft
Nemzetiségi tábor	500.000.- Ft
<b>Összesen:</b>	<b>2.481.518.- Ft</b>

## **Kiadás**

Külső személyi juttatások	160.080.- Ft
Munkaadót terhelő járulékok	9.360.- Ft
Irodaszer, nyomtatvány	1.380.- Ft
Egyéb anyag	1.007.726.- Ft
Internet díj	120.000.- Ft
Szállítás	100.000.- Ft
Egyéb szolgáltatás	141.470.- Ft
Kiküldetések kiadása	304.425.- Ft
Műk. célú előzetesen felszámított ÁFA	363.631.- Ft
Egyéb dologi kiadások	80.- Ft
Egyéb működési célú támogatások ÁH-n kívülre	220.000.- Ft
Felhalmozási kiadások	53.366.- Ft
<b>Összesen:</b>	<b>2.481.518.- Ft</b>

Felelős: Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke  
Határidő: azonnal

**2. napirendi pont:** Kimutatás az önkormányzat saját bevételeinek, valamint adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeiről

Előterjesztő: LNÖ elnöke

Rémiás István elnök

Felkéri címzetes főjegyző asszonyt ismertesse a napirendet.

Tóthné Bodnár Irén címzetes főjegyző

Tájékoztatja a testületet, hogy ez egy kötelező napirend, minden költségvetési szervnek a költségvetés tárgyalása előtt tárgyalnia kell ezt a napirendet. Ez egy nemleges kimutatás, mely megmutatja, hogy a nemzetiségi önkormányzat saját bevétellel nem rendelkezik, és adósságot keletkeztető kötelezettségvállalása nincs.

Rémiás István elnök

Köszöni a tájékoztatást. Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése?

Kérdés nem hangzott el.

Rémiás István elnök

Megkéri a testület tagjait, hogy aki egyetért, az előterjesztett határozati javaslat elfogadásával az kézfelemeléssel jelezze.

**Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyhangú – 3 igen – szavazattal az alábbi határozatot hozta:**

**Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
2/2024.(II.20.) határozata**

Tárgy: az önkormányzat saját bevételeinek, valamint az adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeiről

Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. §-ban kapott felhatalmazás alapján az alábbi határozatot hozza:

Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat

- az adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól szóló 353/2011. (XII.30.) korm. rendelet 2. § szerinti **saját bevételeinek** a költségvetési évet követő három évre várható összeget a jelen határozat 1. számú melléklete,
- valamint a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXIV. törvény 3. § (1) bekezdése szerinti **adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettséginek** a költségvetési évet követő három évre várható összeget a jelen határozat 2. melléklete

szerint állapítja meg.

Felelős: Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

Határidő: azonnal

2/2024.(II.20.) határozat 1. melléklete

1.  
melléklet

**KIMUTATÁS**  
**a saját bevételek összegéről**

Ft

Saját bevétel megnevezése *	2024. év	2025. év	2026. év	2027. év
Helyi adóból és települési adóból származó bevétel				
Az önkormányzati vagyon és az önkormányzatot megillető vagyoni értékű jog értékesítéséből és hasznosításából származó bevétel				
Osztalék, koncessziós díj és hozambevétel				
Tárgyieszköz értékesítéséből származó bevétel				
Immateriális jószág értékesítéséből származó bevétel				
Részvény értékesítéséből származó bevétel				
Részesedés értékesítéséből származó bevétel				
Vállalat értékesítéséből vagy privatizációból származó bevétel				
Bírság-, pótlék- és díjbevétel				
Kezeség-, illetve garanciavállalással kapcsolatos megtérülés				
<b>Saját bevétel összesen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

\* Az adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól szóló 353/2011. (XII.30.) Korm. rendelet 2. § alapján

2.  
melléklet

**KIMUTATÁS**  
**az adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségekről**

Ft

Adósságot keletkeztető ügylet megnevezése **	2024. év	2025. év	2026. év	2027. év
Hitel felvételéből eredő aktuális tőketartozás				
Kölcsön felvételéből eredő aktuális tőketartozás				
Hitel átvállalásából eredő aktuális tőketartozás				
Kölcsön átvállalásából eredő aktuális tőketartozás				
A számviteli törvény (SZt.) szerinti hitelviszonyt megtestesítő értékpapír forgalomba hozatal napjától a beváltás napjáig, kamatozó értékpapír esetén annak névértéke				
Egyéb értékpapír vételára				
Váltó kibocsátása a kibocsátás napjától a beváltás napjáig és a váltóval kiváltott kötelezettséggel megegyező, kamatot nem tartalmazó értéke				
A Szt. szerinti pénzügyi lízing lízingbe vevői félként történő megkötése a lízing futamideje alatt és a lízingszerződésben kikötött tőkerész hátralévő összege.				
A visszavásárlási kötelezettség kikötésével megkötött adásvételi szerződés eladói félként történő megkötése - ideértve a Szt. szerinti valódi penziós és óvadéki repóügyleteket is - a visszavásárlásig, és a kikötött visszavásárlási ár				
Szerződésben kapott, legalább háromszázhatvanöt nap időtartamú halasztott fizetés, részletfizetés, és a még ki nem fizetett ellenérték				
Hitelintézetek által, származékos műveletek különbözeteként az Államadósság Kezelő Központ Zrt.-nél elhelyezett fedezeti betétek, és azok összege				
<b>Adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettség összesen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

\*\* Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV törvény 3. § (1) bekezdése alapján

**3. napirendi pont:** Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetésének elfogadása

Előterjesztő: LNÖ elnöke

Rémiás István elnök

Tájékoztatja a testületet, hogy a lengyel nemzetiségi önkormányzat 2024. évi költségvetését a tavalyi évihez hasonló feladatokkal tervezték meg. Sajnos az idén nagyon kevés működési támogatást kaptak, fele annyit, mint tavaly, így csak alapvető feladataikat tudják megvalósítani. Szerepel benne a nyomtatópatron költsége, az internet díj, a posta és bankköltség díja, koszorú beszerzés, a Derenki búcsú, valamint a belső ellenőrzés díja. Elmondja, hogy 3 pályázat került benyújtásra, a gyerekek táboroztatására, a falunapra, valamint egy lengyel útra. Megkérdezi, hogy van-e kérdés ezzel kapcsolatban?

Rémiás Gyula nemzetiségi képviselő

Egyetért a költségvetéssel. Szomorúan veszi tudomásul, hogy így lecsökkent a működési támogatás összege.

Rémiás István elnök

Megkéri a testület tagjait, hogy amennyiben egyetértenek, a lengyel nemzetiségi önkormányzat 2024. évi költségvetésével azt kézfelemeléssel jelezzék.

**Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyhangú – 3 igen – szavazattal az alábbi határozatot hozta:**

**Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
3/2024.(II.20.) határozata**

**Tárgy:** Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről

Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat a 2024. évi költségvetését az alábbiak szerint hagyja jóvá:

**Bevétel**

2023. évi maradvány igénybevétele	356.727.- Ft
2024. évi működési támogatás	520.000.- Ft
<b>Összesen:</b>	<b>876.727.- Ft</b>

**Kiadás**

Irodaszer, nyomtatvány	5.000.- Ft
Egyéb anyag	161.557.- Ft
Internet díj	120.000.- Ft
Szállítás	150.000.- Ft
Egyéb szolgáltatás	189.200.- Ft
Kiküldetések kiadása	160.000.- Ft
Műk. célú előzetesen felszámított ÁFA	50.970.- Ft
Egyéb működési célú támogatások ÁH-n	

kívülre  
**Összesen:**

40.000.- Ft  
876.727.- Ft

Felelős: Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke  
Határidő: azonnal

**4. napirendi pont:** Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi Közbeszerzési Tervének elfogadása  
Előterjesztő: LNÖ elnöke

Rémiás István elnök

Felkéri címzetes főjegyző asszonyt ismertesse az előterjesztést.

Tóthné Bodnár Irén címzetes főjegyző

Tájékoztatja a testületet, hogy jogszabályi kötelezettség a Közbeszerzési Terv elfogadása. A Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat közbeszerzési terve nullás, mivel nincs a nemzetiségi önkormányzatnak a közbeszerzési értékhatárt meghaladó beszerzése.

Rémiás István elnök

Köszöni a tájékoztatást. Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése?

Kérdés nem hangzott el.

Rémiás István elnök

Megkérdezi a testületet, hogy egyetért-e Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi Közbeszerzési Tervének elfogadásával?

**Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyhangú – 3 igen – szavazattal az alábbi határozatot hozta:**

**Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
4/2024.(II.20.) határozata**

Tárgy: Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi Közbeszerzési Tervének elfogadásáról

Emőd Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi Közbeszerzési Tervét a határozat 1. mellékletében foglaltak szerint elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

## KÖZBESZERZÉSI TERV

2024. év

Tervezett közbeszerzés elnevezése, tárgya	Közbeszerzés (becsült) értéke Ft (Nettó)	A közbeszerzés pénzügyi forrásai (Ft)				Közbeszerzés megkezdésének tervezett időpontja	A tervezett eljárás típusa
		Költségvetési támogatás	Saját forrás	Eu. támogatás	Egyéb forrás (önerő támogatás)		
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-

Emőd, 2024. február 20.

.....  
Rémias István sk.  
Elnök





**6. napirendi pont: Egyebek**

Rémiás István elnök

Megkérdezi, van-e valakinek kérdése, észrevétele?

Rémiás Gyula nemzetiségi képviselő

Szeretné, ha a Dalárdával kötne a nemzetiségi önkormányzatuk egy megállapodást.

Rémiás István elnök

Megkérdezi, hogy mire terjedne ki ez a megállapodás?


Rémiás Gyula nemzetiségi képviselő

Felléphetne a Dalárda a nemzetiségi önkormányzat programjain, és a nemzetiségi önkormányzat hozzájárulna az Istvánmajori Községi épület bérbeadásához a Dalárda részére.

Rémiás István elnök

Kéri, hogy dolgozza ki a megállapodás részleteit, hogy egyértelmű legyen miről van szó. Egyéb észrevétel nem lévén az elnök az ülést bezárta.



  
Rémiás István  
elnök

  
Rémiás Gyula  
jkv. hitelesítő

